

## Ελληνικός Συλλογικός Κατάλογος – Εξελίξεις και προοπτικές

*Δ. Κούης, Φ. Τσιμπόγλου, Θ. Ασπρογέρακα,  
Α. Παλαιός, Α. Φραγκούλη, Φ. Ευθυμίου, Γ. Βουγιουκλής*

### Εισαγωγή

Μέσω της χρηματοδότησης του ΕΠΕΑΕΚ Ι ξεκίνησε το 1997 το έργο «Δικτύωση Βιβλιοθηκών Ιδρυμάτων Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης». Για τους σκοπούς του έργου συστάθηκαν δυο ομάδες εργασίας με στόχο τη σύνταξη μελέτης βιβλιογραφικών και τεχνικών προδιαγραφών αντίστοιχα για το Συλλογικό Κατάλογο.

Σύμφωνα με τη μελέτη του Makx Dekkers [1] προτάθηκε ως καλύτερο μοντέλο για τα ελληνικά δεδομένα ο υποτελής φυσικός συλλογικός κατάλογος.

Προς την κατεύθυνση αυτή, πριν παρουσιαστούν αναλυτικά όλες οι δράσεις του Συλλογικού Καταλόγου κρίνεται σκόπιμη μια σύντομη ανασκόπηση στα σημαντικότερα είδη συλλογικών καταλόγων που έχουν ως τώρα προταθεί διεθνώς, καθώς και τα πλεονεκτήματα ή μειονεκτήματα που παρουσιάζουν.

Όπως γνωρίζουμε δύο είναι το πιο διαδεδομένα μοντέλα αρχιτεκτονικής για τη δημιουργία συλλογικών καταλόγων:

1. Το φυσικό μοντέλο, το οποίο βασίζεται σε μια κεντρική βάση δεδομένων, η οποία περιέχει όλες τις βιβλιογραφικές εγγραφές. Μέσω αυτού εξασφαλίζεται υψηλή ακρίβεια και ανάκτηση αποτελεσμάτων με μεγάλο βαθμό επιτυχίας από το χρήστη ακριβώς επειδή συγκεντρώνει σε μια ενιαία βάση τους καταλόγους πολλών βιβλιοθηκών. Το εν λόγω μοντέλο αποκαλείται επίσης και συγκεντρωτικό. Ένα παράδειγμα καταλόγου που βασίζεται στο συγκεντρωτικό μοντέλο είναι ο British Union Catalogue [2].
2. Το εικονικό μοντέλο, το οποίο κάνει χρήση του Z39.50 πρωτοκόλλου με τις αναζητήσεις να γίνονται “on the fly”. Πιο συγκεκριμένα, το σύστημα ψάχνει εκείνη τη στιγμή τους επιμέρους καταλόγους και τα αποτελέσματα είναι “on real time”. Αποκαλείται επίσης και κατανεμημένος. Ένα παράδειγμα κατανεμημένου καταλόγου είναι ο Virtual Canadian Union Catalogue (vCuc) [3].
3. Το υβριδικό μοντέλο το οποίο είναι μία συνένωση των δύο παραπάνω και μπορεί να υπάρξει σε τρεις διαφορετικές εκδοχές. Το Πανεπιστήμιο της California χρησιμοποιεί ένα συγκεντρωτικό συλλογικό κατάλογο (MELVYL, [4]) καθώς και αναζήτηση μέσω του Z39.50

Η μελέτη έδειξε ότι τα δύο είδη συλλογικών καταλόγων έχουν αρκετά θετικά και αρνητικά σημεία. Η επιλογή για το μοντέλο του Ελληνικού Συλλογικού Καταλόγου έγινε με γνώμονα τις λειτουργίες που θέλουμε να εκτελεί και τις υπηρεσίες που απαιτείται να προσφέρει:

- να αποτελεί μια πλούσια πηγή βιβλιογραφικών δεδομένων ικανή να ανταποκριθεί στις αυξημένες απαιτήσεις των σύγχρονων χρηστών.
- να εξασφαλίζει γρήγορη, συνεπή και αξιόπιστη ανάκτηση αποτελεσμάτων σε σχέση με την αναζήτηση του χρήστη
- να περιέχει βιβλιογραφικές εγγραφές υψηλής ποιότητας
- να επιτρέπει τη λειτουργία διαδανεισμού
- να παρέχει φιλικό προς το χρήστη περιβάλλον αναζήτησης
- να είναι συμβατό με τις νέες τεχνολογίες

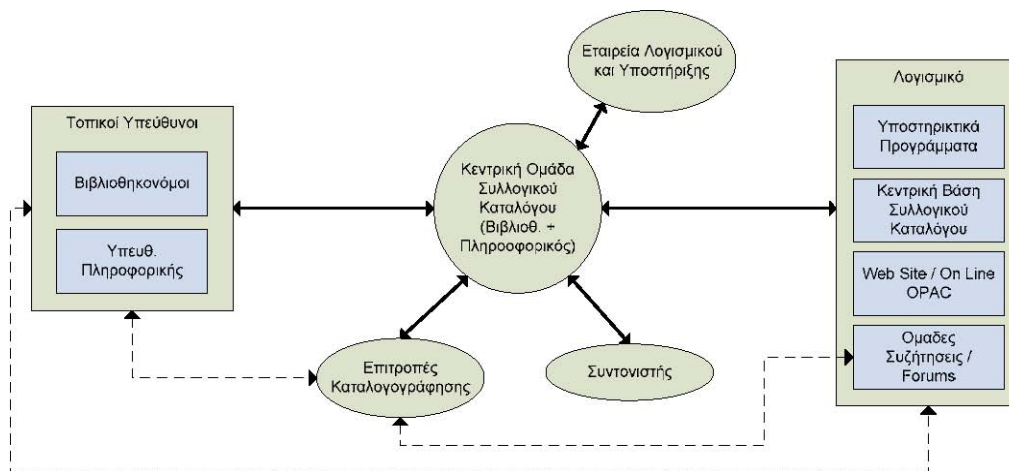
Μετά την επιλογή του φυσικού μοντέλου πραγματοποιήθηκε από το 1997 έως το 2003 η πιλοτική φάση του Συλλογικού Καταλόγου με βασικά σημεία αναφοράς τα ακόλουθα:

- Παραλαβή 10.000 εγγραφών από 6 διαφορετικά βιβλιοθηκονομικά προγράμματα
- Ανάπτυξη προγραμμάτων διαχείρισης εγγραφών του Συλλογικού Καταλόγου και διαμόρφωση των 2 βασικών αλγορίθμων από την εταιρία ανάληψης του έργου, Elidoc.
- Πιλοτική δοκιμή ενοποίησης βιβλιογραφικών εγγραφών, έλεγχος λειτουργίας μετατροπών και τελική διαμόρφωση των 2 αλγορίθμων.

Από το 2003 έως σήμερα αποφασίστηκε και πραγματοποιήθηκε:

- Η συγκρότηση και ομογενοποίηση της αρχικής βάσης δεδομένων του Συλλογικού Καταλόγου. Επιπλέον αποφασίστηκε και η κανονική λειτουργία και ενημέρωση της βάσης του Συλλογικού Καταλόγου (πρόγραμμα φιλοξενίας βάσης συλλογικού καταλόγου, εργαλεία μετατροπών κτλ., βλέπε Σχήμα 1). Στην παρούσα χρονική στιγμή το έργο υλοποίησης του Συλλογικού βρίσκεται προς το τέλος της Α' φάσης. Επεξηγηματικά, ο Συλλογικός Κατάλογος λειτουργεί προς το παρόν με τις συλλογές των παρακάτω 9 ιδρυμάτων (Ανώτατη Σχολή Καλών Τεχνών, Ακαδημία Αθηνών, Πανεπιστήμιο Πατρών, Ιόνιο Πανεπιστήμιο, ΤΕΙ Πάτρας, Πανεπιστήμιο Αιγαίου, Θεσσαλίας, Κύπρου και Πάντειο Πανεπιστήμιο). Επιπλέον λειτουργούν ο ιστότοπος του Συλλογικού Καταλόγου ([www.unioncatalog.gr](http://www.unioncatalog.gr)), από όπου οι χρήστες έχουν πρόσβαση εκτός των άλλων πληροφοριών και στην on-line βάση των βιβλιογραφικών εγγραφών.
- Ο καθορισμός του ελάχιστου επιπέδου βιβλιογραφικής περιγραφής που κρίνεται απαραίτητο για την εξασφάλιση ποιότητας στις εγγραφές του Σ.Κ. Το ελάχιστο αυτό επίπεδο περιγραφής περιλαμβάνει 7 πεδία στα οποία θα αναφερθούμε εκτενέστερα σε άλλο μέρος της ανακοίνωσης (βλέπε Πίνακας 2).
- Η εξεύρεση λύσεων που αφορούν ζητήματα όπως οι θεματικοί όροι και τα αρχεία καθιερωμένων αποδόσεων. Για το λόγο αυτό συστάθηκαν 2 διαρκείς επιτροπές, θεματικής και περιγραφικής καταλογογράφησης. Ωστόσο μέχρι να ανακοινωθούν τα πορίσματα των επιτροπών η ομάδα του Συλλογικού Καταλόγου δημιούργησε και διαχειρίζεται ένα δικτυακό τόπο επικοινωνίας και ανταλλαγής απόψεων για σχετικά θέματα. Μέχρι στιγμής στο forum δικαίωμα συμμετοχής έχουν τα άτομα που ορίστηκαν από τις βιβλιοθήκες τους ως υπεύθυνοι για το Συλλογικό Κατάλογο.

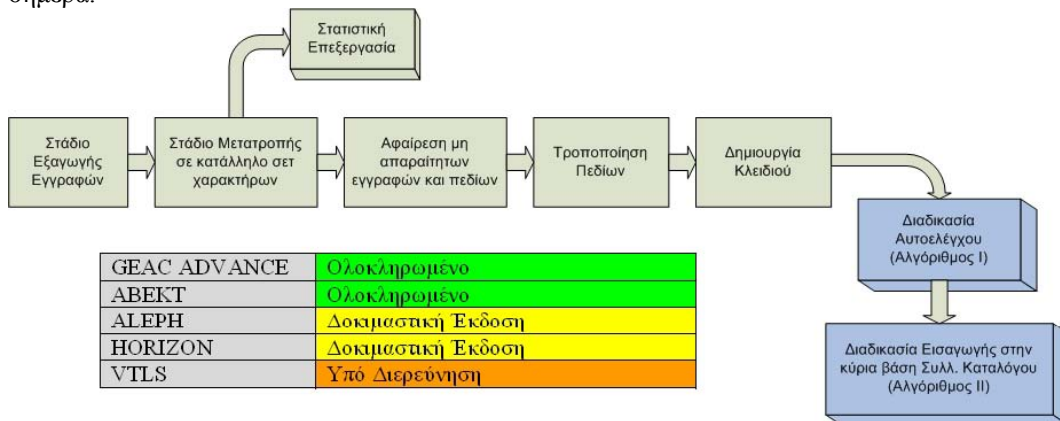
Το σχήμα που ακολουθεί περιγράφει εν συντομία την απαραίτητη οργανωτική δομή, η οποία ως σήμερα έχει εγκαθιδρυθεί για την υλοποίηση του έργου.



Σχήμα 1. Οργανωτική Δομή Συλλογικού Καταλόγου

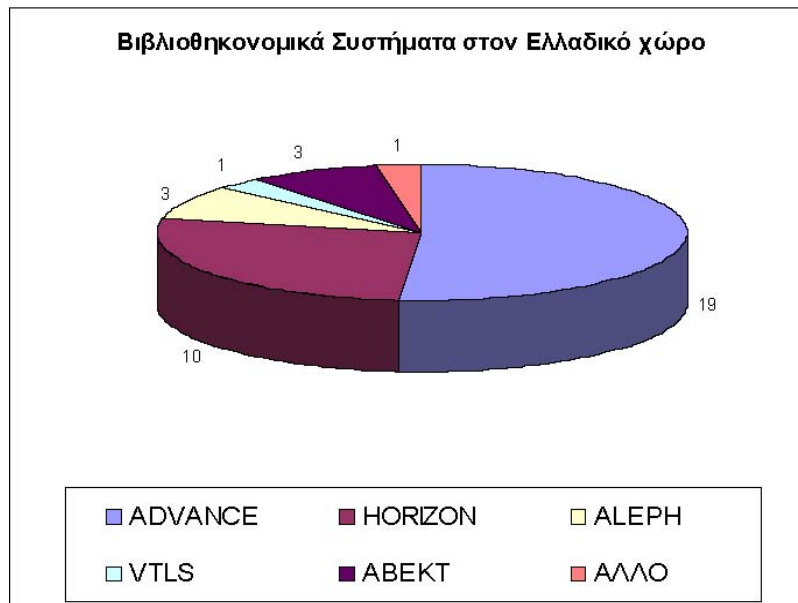
### Στάδια Επεξεργασίας και Ενσωμάτωσης Συλλογής στον Σ.Κ.

Ήδη σε προηγούμενες ανακοινώσεις [5] έχει γίνει κατανοητό ότι τα βασικά στάδια κατά την διάρκεια ενσωμάτωσης μιας συλλογής στον Συλλογικό Κατάλογο είναι ο Αλγόριθμος ταύτισης εγγραφών (Αλγόριθμος I) και ο Αλγόριθμος επιλογής της πληρέστερης εγγραφής και χαρακτηρισμός της ως κύριας εγγραφής (Αλγόριθμος II). Οι δυο αυτές διαδικασίες αποτελούν τον κύριο μέρος της διαδικασίας ενσωμάτωσης και έχουν αναλυθεί σε βάθος στο [5]. Πρώτου όμως μια ηλεκτρονική συλλογή χαρακτηριστεί ως κατάλληλη για εισαγωγή στον Συλλογικό Κατάλογο απαιτούνται κάποια προθύστερα στάδια επεξεργασίας. Στο σχήμα που ακολουθεί φαίνεται η ροή των βημάτων που ακολουθείται καθώς και το επίπεδο του βαθμού της τεχνικής υλοποίησης ως σήμερα.



Σχήμα 2. Διάγραμμα ροής σταδίων επεξεργασίας προς την πορεία ενσωμάτωσης μιας συλλογής

Η σημερινή κατάσταση των βιβλιοθηκονομικών συστημάτων τα οποία κάνουν χρήση οι βιβλιοθήκες στον ελληνικό χώρο απεικονίζεται στο σχήμα που ακολουθεί.



**Σχήμα 3. Κατανομή βιβλιοθηκονομικών συστημάτων των ελληνικών βιβλιοθηκών**

Σε συνδυασμό με τον βαθμό ολοκλήρωσης των υποστηρικτικών δομών (βλέπε Σχήμα 2), καθίσταται προφανές ότι η λειτουργία του Συλλογικού Καταλόγου βρίσκεται πια σε ώριμο στάδιο, αφού είναι εφικτή η ενσωμάτωση τουλάχιστον 36 από τις 37 βιβλιοθήκες. Επανερχόμενοι, στα στάδια επεξεργασίας σημειώνονται τα εξής βήματα που ακολουθούνται:

- Μετατροπή του character set (συνόλου χαρακτήρων) στο κατάλληλο format (στην περίπτωση μας ISO-2709)
- Αφαίρεση τυχόν εγγραφών που αναφέρονται σε τίτλους περιοδικών.
- Αφαίρεση εγγραφών με συνολικό αριθμό χαρακτήρων κάτω από ένα συσκευασμένο επίπεδο (threshold) – προαιρετικό βήμα.
- Αφαίρεση των πεδίων θεωρούνται μη αναγκαία για τον συλλογικό κατάλογο (π.χ. 9XX, 001, 003, 005, 8XX πλην του 801).
- Έλεγχος για την ύπαρξη και ορθότητα των υπό εισαγωγή εγγραφών. Πιο συγκεκριμένα, κατά την διάρκεια της προετοιμασίας των εγγραφών για εισαγωγή στον Συλλογικό Κατάλογο, οι τελευταίες ελέγχονται ως προς την ύπαρξη και την ορθότητα συγκεκριμένων πεδίων. Τα πεδία που ελέγχονται είναι τα 001, 005, 852 και 100 (κατά UNIMARC). Σε περίπτωση που κάποιο από τα εν λόγω πεδία δεν υπάρχει μέσα στην εγγραφή ή δεν διαθέτει την σωστή μορφή, η τελευταία αφαιρείται και αποστέλλεται στους τοπικούς υπευθύνους για περαιτέρω διορθώσεις (στάδιο αποσφαλμάτωσης).
- Στο επόμενο στάδιο έχουμε τον επαναπροσδιορισμό κάποιων συγκεκριμένων πεδίων, απαραίτητων για την λειτουργία του Συλλογικού Καταλόγου. Πιο συγκεκριμένα, δημιουργούνται τα πεδία 852 και τα 901, ενώ το περιεχόμενο των πεδίων 606, 607 και 608 μετατρέπεται σε κεφαλαία γράμματα.
- Το τελικό στάδιο της προετοιμασίας των εγγραφών για αυτοέλεγχο και εισαγωγή στον Συλλογικό Κατάλογο είναι η δημιουργία του κλειδιού και η προσθήκη του σε κάθε εγγραφή. Σημειώνεται ότι το κλειδί λαμβάνει δεδομένα από τα πεδία 200, 700, 205, 225, 10, 100 (ή 210).

Έχοντας προετοιμάσει με βάση τα παραπάνω βήματα την υπό εισαγωγή συλλογή, ακολουθούν τα στάδια του αυτοελέγχου και της εκτέλεσης του αλγόριθμου της ταύτισης των εγγραφών (βλέπε [5]). Σημειώνεται ότι κατά το στάδιο του αυτοελέγχου προκύπτουν εγγραφές του τύπου :

- *Ψευδώς Διπλές*. Διόρθωση σε επίπεδο Συλλογικού Καταλόγου ή Τοπικής Βιβλιοθήκης.
- *Αληθινά Διπλές*. Διόρθωση σε επίπεδο Τοπικής Βιβλιοθήκης
- *Απροσδιόριστης Κατάστασης*. Διοχέτευση προς τις Διарκείες Επιτροπές Καταλογογράφησης

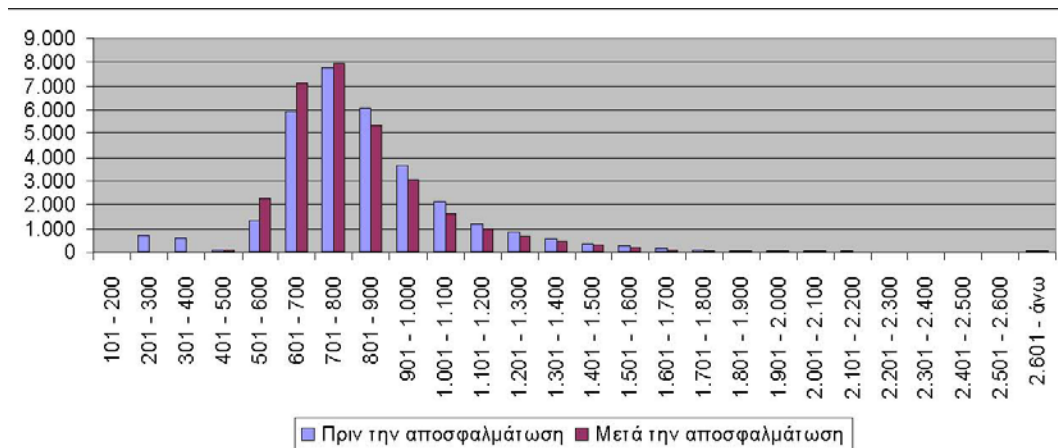
Σε όλα τα παραπάνω βήματα και σε περίπτωση που παρουσιαστούν κάποια σφάλματα (π.χ. έλλειψη πεδίων ή λάθος format), παράγονται τα κατάλληλα report-αναφορές, οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν από τους τοπικούς υπεύθυνους για την περαιτέρω βελτίωση της συλλογής τους.

Τέλος, όπως και στο Σχήμα 2 φαίνεται, διενεργείται ένα ξεχωριστό στάδιο, το οποίο αποσκοπεί στην παραγωγή χρήσιμων στατιστικών στοιχείων σχετικά με τις εγγραφές της υπό εξέταση συλλογής. Πιο συγκεκριμένα, μέσω του σταδίου αυτού, ο τοπικός βιβλιοθηκονόμος πληροφορείται σχετικά με την κατανομή των εγγραφών σε σχέση με το μέγεθος τους. Επιπλέον, ο τελικός χρήστης μπορεί να έχει μια εποπτική εικόνα με το ποια πεδία χρησιμοποιούνται αλλά και την συχνότητα χρήσης τους μέσα στην ηλεκτρονική συλλογή. Πιο κατανοητή γίνεται η χρησιμότητα των εργαλείων αυτών μέσω των αποτελεσμάτων που παρουσιάζονται στο κεφάλαιο που ακολουθεί.

### Πραγματικά Αποτελέσματα Σταδίου Αυτοελέγχου

Μέσα από το παράδειγμα που ακολουθεί γίνονται κατανοητά τα πιο πάνω στάδια. Αναλυτικότερα, επιλέχθηκε τυχαία μια ηλεκτρονική συλλογή, όπως παρελήφθη από τον Συλλογικό Κατάλογο. Η προς εξέταση συλλογή περιείχε συνολικά 31.847 εγγραφές. Η κατανομή των εγγραφών σε συνάρτηση με το μέγεθος τους εμφανίζεται στο παρακάτω σχήμα πριν και μετά το στάδιο της αποσφαλμάτωσης.

Στάδιο Στατιστικής Επεξεργασίας



Σχήμα 4. Κατανομή εγγραφών σε συνάρτηση του μεγέθους τους πριν και μετά το στάδιο της αποσφαλμάτωσης.

Σημειώνετε ότι βρέθηκαν 18 εγγραφές λανθασμένες κατά την διάρκεια της μετατροπής σε ISO-2709. Ακολουθεί ο πίνακας, ο οποίος παρουσιάζει τα στοιχεία με την συχνότητα εμφάνισης των πεδίων για την συγκεκριμένη συλλογή.

<i>Πεδίο</i>	<i>Επαναλήψεις</i>	<i>Μοναδική Εμφάνιση</i>	<i>Ratio</i>	<i>Διαφορά</i>	<i>% Διαφορά ως προς το σύνολο</i>
<b>1</b>	<b>31.829</b>	<b>31.829</b>	<b>1,0000</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>
2	1	1	0,0000	-31.828	-100,00%
3	31.829	31.829	1,0000	0	0,00%
5	31.829	31.829	1,0000	0	0,00%
<b>10</b>	<b>13.360</b>	<b>13.025</b>	<b>0,4197</b>	<b>-18.804</b>	<b>-59,08%</b>
<b>100</b>	<b>30.500</b>	<b>30.500</b>	<b>0,9582</b>	<b>-1.329</b>	<b>-4,18%</b>
<b>101</b>	<b>26.912</b>	<b>26.912</b>	<b>0,8455</b>	<b>-4.917</b>	<b>-15,45%</b>
<b>200</b>	<b>31.829</b>	<b>31.829</b>	<b>1,0000</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>
<b>205</b>	<b>1.315</b>	<b>1.312</b>	<b>0,0413</b>	<b>-30.517</b>	<b>-95,88%</b>
<b>210</b>	<b>31.710</b>	<b>31.710</b>	<b>0,9963</b>	<b>-119</b>	<b>-0,37%</b>
<b>215</b>	<b>30.412</b>	<b>30.412</b>	<b>0,9555</b>	<b>-1.417</b>	<b>-4,45%</b>
<b>225</b>	<b>8.743</b>	<b>8.712</b>	<b>0,2747</b>	<b>-23.117</b>	<b>-72,63%</b>
<b>320</b>	<b>354</b>	<b>351</b>	<b>0,0111</b>	<b>-31.478</b>	<b>-98,90%</b>
602	12	11	0,0004	-31.818	-99,97%
604	51	51	0,0016	-31.778	-99,84%
605	111	106	0,0035	-31.723	-99,67%
<b>606</b>	<b>46.153</b>	<b>29.831</b>	<b>1,4500</b>	<b>-1.998</b>	<b>-6,28%</b>
607	1.701	1.346	0,0534	-30.483	-95,77%
610	253	238	0,0079	-31.591	-99,25%
620	1	1	0,0000	-31.828	-100,00%
675	1	1	0,0000	-31.828	-100,00%
<b>676</b>	<b>16.189</b>	<b>16.187</b>	<b>0,5086</b>	<b>-15.642</b>	<b>-49,14%</b>
<b>680</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0,0001</b>	<b>-31.827</b>	<b>-99,99%</b>
686	14.032	14.007	0,4409	-17.822	-55,99%
700	22.291	22.291	0,7003	-9.538	-29,97%
<b>701</b>	<b>3.109</b>	<b>2.462</b>	<b>0,0977</b>	<b>-29.367</b>	<b>-92,26%</b>
<b>702</b>	<b>16.855</b>	<b>11.773</b>	<b>0,5295</b>	<b>-20.056</b>	<b>-63,01%</b>
<b>709</b>	<b>29.923</b>	<b>28.578</b>	<b>0,9401</b>	<b>-3.251</b>	<b>-10,21%</b>
710	617	617	0,0194	-31.212	-98,06%
711	189	164	0,0059	-31.665	-99,48%
712	326	247	0,0102	-31.582	-99,22%
<b>801</b>	<b>30.345</b>	<b>30.345</b>	<b>0,9534</b>	<b>-1.484</b>	<b>-4,66%</b>
<b>852</b>	<b>38.542</b>	<b>31.711</b>	<b>1,2109</b>	<b>-118</b>	<b>-0,37%</b>
856	582	437	0,0183	-31.392	-98,63%
900	5	5	0,0002	-31.824	-99,98%
909	35.377	29.761	1,1115	-2.068	-6,50%
920	4.283	4.230	0,1346	-27.599	-86,71%
921	2	2	0,0001	-31.827	-99,99%
950	5.306	5.306	0,1667	-26.523	-83,33%
960	10.020	10.016	0,3148	-21.813	-68,53%
970	18.029	18.029	0,5664	-13.800	-43,36%
990	1	1	0,0000	-31.828	-100,00%

Πίνακας 1. Στατιστικά Στοιχεία συχνότητας εμφάνισης πεδίων

Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι ως Ratio ορίζεται ο λόγος των μοναδικών εμφανίσεων ως προς τον συνολικό αριθμό εγγραφών, ενώ ως % Διαφορά ως προς το σύνολο, η διαφορά των συνολικών εμφανίσεων μείον τις μοναδικές, διαιρούμενες ως προς το συνολικό αριθμό των εγγραφών.

Στους πίνακες που ακολουθούν εμφανίζονται τα απαραίτητα πεδία μιας εγγραφής καθώς και αυτά που θεωρούνται ως βασικά για τον χαρακτηρισμό της ως ποιοτικής εγγραφής.

<i>ΠΕΔΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ</i>	<i>ΕΡΜΗΝΕΙΑ</i>
001	Ταυτότητα εγγραφής
100	Γενικά δεδομένα επεξεργασίας
101	Γλώσσα τεκμηρίου
200	Τίτλος και δήλωση πνευματικής ευθύνης
700-701 (ή 710 αν δεν υφίσταται 700)	Κύρια πνευματική υπευθυνότητα (ή συλλογικό όργανο)
801	Πηγή προέλευσης εγγραφής
852	Holding

**Πίνακας 2. Υποχρεωτικά Πεδία UNIMARC**

<i>ΠΕΔΙΑ</i>	<i>ΕΡΜΗΝΕΙΑ</i>
010	ISBN
205	Αριθμός έκδοσης
210	Τόπος έκδοσης, εκδότης, χρονολογία έκδοσης
215	Φυσική περιγραφή
225	Τίτλος σειράς
320	Σημείωση ευρετηρίου-βιβλιογραφίας
606	Θέμα
676	Ταξινόμηση Dewey
680	Ταξινόμηση Κογκρέσου
702	Δευτερεύουσα πνευματική υπευθυνότητα

**Πίνακας 3. Σημαντικά Πεδία UNIMARC**

Συνδυάζοντας τους Πίνακες 2,3 και 4, προκύπτουν τα παρακάτω συμπεράσματα για τις εγγραφές της συγκεκριμένης συλλογής.

Ως προς τα απαραίτητα πεδία:

- #001 Όλες οι εγγραφές διαθέτουν αυτό το πεδίο
- #100 1329 εγγραφές ή ποσοστό 4,18% δεν διαθέτουν το συγκεκριμένο πεδίο (γεγονός που θα φανεί και κατά την διάρκεια της αποσφαλμάτωσης)
- #101 4917 εγγραφές ή ποσοστό 15,45% δεν διαθέτουν το συγκεκριμένο πεδίο
- #200 Όλες οι εγγραφές διαθέτουν αυτό το πεδίο
- #700-70X ,710 Παρατηρείτε μια κατανομή του συγκεκριμένου στοιχείου ανάμεσα σε περισσότερα από ένα πεδία.
- #801 1484 εγγραφές ή ποσοστό 4,66% δεν διαθέτουν το συγκεκριμένο πεδίο
- #852 118 εγγραφές ή ποσοστό 0,37% δεν διαθέτουν το συγκεκριμένο πεδίο

Ως προς τα βασικά πεδία:

- #010 18.804 εγγραφές ή ποσοστό 59,08 % περίπου δεν διαθέτουν το συγκεκριμένο πεδίο
- #205 30.517 εγγραφές ή ποσοστό 95,88 % περίπου δεν διαθέτουν το συγκεκριμένο πεδίο

(ομοίως μπορεί να γίνει ανάλυση στα εναπομείναντα πεδία και να βγουν χρήσιμα συμπεράσματα για την συλλογή)

Η συλλογή μετέπειτα υπόκειται στο στάδιο της αποσφαλμάτωσης. Στο εν λόγω στάδιο πραγματοποιούνται οι εξής διορθώσεις :

- Αφαιρούνται οι εγγραφές που δεν διαθέτουν τα πεδία 001 ή 005 και το πεδίο 852. Επιπλέον ελέγχεται στο αν υπάρχει ή αν έχει την σωστή μορφή (format) το πεδίο 100.
- Το πεδίο 852 είναι το πεδίο για τα holdings στο Advance.
- Το πεδίο 100 περιέχει γενικά δεδομένα επεξεργασίας. Πολλές από τις εγγραφές που εμφανίζουν λάθος στο πεδίο αυτό είναι γιατί:
  - ο Η χρονολογία εισαγωγής της εγγραφής στο αρχείο μπαίνει ως YYYYMMDD, όπου Y=έτος, M=μήνας και D=ημέρα και ΟΧΙ στη μορφή Ημέρα-Μήνας-Ετος.
  - ο Όπου δε μπαίνουν κωδικοί πρέπει να χρησιμοποιούνται χαρακτηριστές συμπλήρωσης.

Εφαρμόζοντας το παραπάνω στάδιο, ανακαλύφθηκαν τα εξής λάθη :

- 118 εγγραφές δεν διέθεταν το πεδίο 852 (βλέπε Πίνακας 1)
- 1338 εγγραφές δεν διέθεταν ή είχαν λάθος στο πεδίο 100 (από τον Πίνακα 1 προκύπτει ότι 1329 δεν διέθεταν καθόλου το πεδίο 100, ενώ στις υπόλοιπες είχε λάθος μορφή).

Τελικά στο στάδιο του αυτοελέγχου έφτασαν 30373 εγγραφές. Το βασικότερο συμπέρασμα βρίσκεται στην παρατήρηση ότι πριν την αποσφαλμάτωση υπήρχαν εγγραφές που είχαν μέγεθος χαρακτήρων 201-300 και 301-400 (707 και 571 στον αριθμό αντίστοιχα) ενώ στον πίνακα μετά την αποσφαλμάτωση δεν παρουσιάζεται ούτε μια εγγραφή που να έχει αυτό το μέγεθος (βλέπε Σχήμα 4).

#### **Αποτελέσματα Σταδίου Ενσωμάτωσης Συλλογής στο Συλλογικό Κατάλογο**

Μετά τις διαδικασίες αυτοελέγχου, οι εγγραφές είναι έτοιμες για την εισαγωγή τους στον Συλλογικό Κατάλογο. Ενδεικτικά αναφέρεται ότι για την υπό εξέταση συλλογή ανεβρέθηκαν 156 διπλές εγγραφές. Στο σχήμα που ακολουθεί απεικονίζεται μια αντιπροσωπευτική εγγραφή, όπως προέκυψε από την συγχώνευση από 6 διαφορετικές πηγές (βιβλιοθήκες).



<b>Συγγραφέας:</b>	Frampton, Kenneth, 070 Κούρκουλας, Ανδρέας, 340 Ανδρουλακης, Θόδωρος, 730 Παγκαλου, Μαρία, 730
<b>Συλλογικό Όργανο:</b>	@εμέλιο, 650
<b>Τίτλος:</b>	Μοντέρνα αρχιτεκτονική : Ιστορία και κριτική / Kenneth Frampton . Επιστημονική επιμέλεια Ανδρέας Κούρκουλα ; Μεταφραση Θόδωρος Ανδρουλακης ; Μαρία Παγκαλου
<b>Δημοσίευση/Διάθεση:</b>	[Αθήνα] @εμέλιο, ε1987
<b>Φυσική Περιγραφή:</b>	316σ.
<b>Γλώσσα κειμένου:</b>	Ελληνική
<b>Σημειώσεις:</b>	Τίτλος πρωτοτύπου: Modern architecture. A critical history Βιβλιογραφία: σ.291-308
<b>Αριθμός DEWEY:</b>	724.6, upatras, GrAtASK, 720.9, GR-VoPTK, 724, 21η εκδ., GrKeION, 724, 21st ed., TEI PATRAS
<b>Τάξινομήση LC:</b>	NA500.F7515 1987, CY-NiUL
<b>Θέματα:</b>	ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ -- upatras ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ -- ΙΣΤΟΡΙΑ -- TEI PATRAS ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ, ΜΟΝΤΕΡΝΑ -- ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΚΡΙΤΙΚΗ -- GrAtASK ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ * -- ΙΣΤΟΡΙΑ * -- 190Σ-200Σ ΑΙ. -- GR-VoPTK ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ, ΣΥΓΧΡΟΝΗ -- GrKeION ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ, ΣΥΓΧΡΟΝΗ -- 170Σ-180Σ ΑΙ. -- GrKeION ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ, ΣΥΓΧΡΟΝΗ -- 190Σ ΑΙ. -- GrKeION ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ, ΣΥΓΧΡΟΝΗ -- 200Σ ΑΙ. -- GrKeION ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ, ΜΟΝΤΕΡΝΑ -- TEI PATRAS ARCHITECTURE, MODERN -- HISTORY -- CY-NiUL
<b>Θέση:</b> GrPaTEI <b>Ταξ. αρ.:</b> 724 FRA <b>Αντ.:</b> 1 <b>Κατάσταση:</b> Διαθέσιμο	
<b>Θέση:</b> UCYPRUS <b>Ταξ. αρ.:</b> NA500.F7515 1987 <b>Αντ.:</b> 1 <b>Κατάσταση:</b> Διαθέσιμο	
<b>Θέση:</b> UThessalia <b>Ταξ. αρ.:</b> 720.9 FRA <b>Αντ.:</b> 7 <b>Κατάσταση:</b> Διαθέσιμο	
<b>Θέση:</b> upatras <b>Ταξ. αρ.:</b> 724.6 F <b>Αντ.:</b> 1 <b>Κατάσταση:</b> Διαθέσιμο	
<b>Θέση:</b> ASKT <b>Ταξ. αρ.:</b> 724.6 FRA <b>Αντ.:</b> 1 <b>Κατάσταση:</b> Διαθέσιμο	
<b>Θέση:</b> IONIO <b>Ταξ. αρ.:</b> 724 FRA <b>Αντ.:</b> 2 <b>Κατάσταση:</b> Διαθέσιμο	

#### Σχήμα 5. Αντιπροσωπευτική εγγραφή μετά το στάδιο της ενσωμάτωσης στον Συλλογικό Κατάλογο.

Μέσα από την μελέτη των πεδίων της συγκεκριμένης εγγραφής αποδεικνύετε στην πράξη η αποτελεσματικότητα τόσο του κλειδιού, όπως αυτό δημιουργείται κατά την διάρκεια του σταδίου του αυτοελέγχου, αλλά και του αλγορίθμου ταύτισης και συγχώνευσης των εγγραφών. Η συγκεκριμένη εγγραφή υπάρχει ως ξεχωριστή καταχώριση σε 6 από τα 9 ιδρύματα, ενώ τα θέματα της κύριας εγγραφής αποτελούνται από την συγχώνευση των θεμάτων των επιμέρους εγγραφών.

#### Συμπεράσματα - Προοπτικές

Είναι φανερό ότι μετά από αρκετό καιρό αναζητήσεων και συστηματικών προσπαθειών η ολοκλήρωση του πρώτου Ελληνικού Φυσικού Συλλογικού Καταλόγου βρίσκεται στην τελική ευθεία. Όπως αναφέρθηκε και στην εισαγωγή 9 από τις 37 βιβλιοθήκες (ή ποσοστό 35%) έχουν ήδη ενσωματωθεί στην κύρια βάση του Συλλογικού, ενώ αναμένεται η ταχεία προσθήκη και των άλλων βιβλιοθηκών. Τα οφέλη που θα προκύψουν συνοψίζονται στους παρακάτω τομείς:

- Δημιουργία Φυσικού Συλλογικού Καταλόγου και αξιοποίηση του από τους χρήστες των Ελληνικών Ακαδημαϊκών Ιδρυμάτων και όχι μόνο.
- Αναβάθμιση του επιπέδου ποιότητας των εγγραφών συνολικά (τόσο σε τοπικό όσο και σε επίπεδο Συλλογικού Καταλόγου). Η αναβάθμιση θα προκύψει μέσω της αξιοποίησης των συγχωνευμένων, πληρέστερων εγγραφών του Συλλογικού Καταλόγου (π.χ. βλέπε Σχήμα 5)
- Δημιουργία Ενεργού Δικτύου Συνεργασίας μεταξύ των βιβλιοθηκών των Ακαδημαϊκών Ιδρυμάτων.
- Δημιουργία Εθνικού Ακαδημαϊκού Αρχείου Βιβλιοθηκονομικών Εγγραφών, περιοδικής έκδοσης (off-line έκδοση του Συλλογικού Καταλόγου)

- Δημιουργία της απαιτούμενης υποδομής για την υποστήριξη και έναρξη της λειτουργίας του συστήματος διαδανεισμού.

### **Βιβλιογραφία**

1. The Establishment of a Union Catalogue in Greece Standards and technical issues, Interim report, [Τεκμήριο www, URL [http://www.ntua.gr/library/deliv01\\_p2.htm](http://www.ntua.gr/library/deliv01_p2.htm), ημερομηνία πρόσβασης 10.10.2005]
2. British Union Catalogue, [Τεκμήριο www, URL <http://copac.ac.uk/>, ημερομηνία πρόσβασης 10.10.2005]
3. Virtual Canadian Union Catalogue,[Τεκμήριο www, URL <http://www.collectionscanada.ca/8/6/index-e.html>, ημερομηνία πρόσβασης 10.10.2005]
4. MELVYL [Τεκμήριο www, URL <http://melvyl.cdlib.org>, ημερομηνία πρόσβασης 10.10.2005]
5. Βουγιουκλής Γ., Τσιμπόγλου Φ., «Συλλογικός Κατάλογος – Πορεία Υλοποίησης», *12 Πανελλήνιο Συνέδριο Ακαδημαϊκών Βιβλιοθηκών, Νοέμβριος 2004.*